

CANADIENS

sympthiques guérit, outre Tuberculose ou prostrations, les Névralgies, les Maladies du Foie et les Rhumatismes.

HERINE

ou - THÉRIQUE

re la Diphtérie et ceux de gorge pour guérir la consommation de la bronchite et les rhumes.

ERIE VAINCUE! cette maladie terrible et on a trouvé un remède.

LA CERTE, S. P. Q.

la bouteille. En vente partout.

SPOT CHEZ M. ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa, Ont.

LEMENTS

DE

à Coucher

Assortiment qui est offert.

plus Nouveaux

ant de dépenser votre argent dans les encans.

IS DE MEUBLES, RIDEAU.

ERRATT.

FER INTERCOLONIAL

entre l'Ouest et tous les points de la Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve.

populaires de bain, de Canada, sont situées.

nan qui quittent Montréal et se dirigent vers Halifax, et ceux de mardi, le jeudi et le samedi.

cordements sont faits à la station de Chaudières avec du Grand Tronc, et à la station de la compagnie de l'Ouest et Ontario, venant de la Nouvelle-Écosse.

me première classe élégants, et des charrs fumoirs et des trains directs.

de première classe sont routes, à des distances.

et Exportateurs

agaux de se servir de quelle est la plus rapide et le transport sont aussi expédiés par des canaux, et l'expérience a été de l'Ontario, venant de divers points du Sud.

des billets et aussi tous des désirables sur la route, et de fret on s'adresse.

G, Agent de billets, 15, rue Elgin, Ottawa.

DIE, passagers et le fret de la rue Rossin, rue York.

POTTINGER, représentant général, de la rue St-Jacques, Ottawa, le 28 mai 1884.

ENTREPRENEURS

ONS cachetées adressées portant la suscription creuser la rivière Katat, reçues jusqu'à lundi, inclusivement, pour le à l'embouchure de la quia, baie du Tonnerre, conformément à un plan que s'adressent à M. John intendait du chemin de Pacifique à Port Arthur, et des Travaux Publics, ont obtenu des formules.

aires devront se rappeler de ne pas faire strictement formules imprimées ou non imprimées.

ne sera pas tenu d'accepter aucune des soumissions.

F. H. ENNIS, Secrétaire, des Travaux Publics, Ottawa, le 28 mai 1884.

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an.....\$3, do do quatre mois..... 1.00 do do un mois..... 0.35 Edt. Hebdomadaire, par an..... 1.00

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.10 Tous les jours..... 0.05 Trois fois par semaine..... 0.06 Une fois la semaine..... 0.05 A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 4 Juin 1884

QUESTIONS DU JOUR

LA QUESTION DES CANAUX

Le bureau de commerce et les journaux de Montréal ont demandé au gouvernement fédéral l'abolition des péages sur les canaux canadiens. La question n'est pas encore réglée.

Le Ministre du Commerce a dit aussi :

"A quoi nous servent les magnifiques travaux exécutés aux deux extrémités de notre grande voie maritime, le canal Welland et le canal Lachine, alors que les canaux intermédiaires n'ont un tirant d'eau que de 8 à 9 pieds, obligeant les bâtiments à transborder ou alléger leur cargaison à Kingston?"

L'objection est sérieuse; mais le gouvernement a pris soin de la résoudre. Voici ce que nous trouvons à ce sujet dans le Rapport général des Travaux Publics de 1867 à 1882 :

"En 1871, l'échelle de la navigation sur la voie du Saint-Laurent fut fixée à une profondeur de 12 pieds d'eau au lieu de 9 dans les canaux de Lachine, Beauharnois, Cornwall, Pointe à Farran, Rapide Plat, Galops et Welland."

Ce dernier avait déjà 10 1/2 de profondeur.

En 1873, le département des Travaux Publics fut autorisé à faire exécuter l'agrandissement, dans ces proportions, des canaux Lachine et Welland, et subseqüemment des canaux de Cornwall, Rapide Plat et Galops. Les travaux sont aujourd'hui terminés sur les canaux de Lachine et Welland.

Sur le canal Cornwall les deux écluses d'aval ont été achevées; l'agrandissement de la section supérieure est commencé depuis ce printemps. Le contrat en a été donné, le 7 avril 1884, à MM. Jacks et De Lorimier.

Le contrat pour l'agrandissement de la section supérieure du canal du Rapide Plat a été accordé à M. W. Brodeur, le 2 avril 1884, et celui pour travaux du même genre au canal des Galops a été accordé à MM. Nicholson et Allen, le 18 mars, même année.

Tous ces travaux sont actuellement poussés avec vigueur. Il ne reste donc plus, pour avoir une navigation uniforme de 12 pieds, qu'à agrandir le canal Beauharnois et celui de la Pointe à Farran.

Les travaux à ce dernier ne devront pas coûter extraordinairement, car ce canal n'a qu'une écluse, et 1/2 de mille de longueur seulement.

Il n'en sera pas de même, cependant, pour le canal Beauharnois, qui a 11 1/2 milles de longueur et 9 écluses. Le département des Travaux Publics n'en a pas encore d'ailleurs décidé l'agrandissement. Une question de grande importance en est la cause.

Le canal Beauharnois, comme nous le savons, est construit sur le côté sud du fleuve Saint-Laurent, et par conséquent n'est pas aussi à l'abri d'un coup de main de la part des Etats-Unis, en cas de guerre, que s'il était placé sur le côté nord. Sa construction sur le côté sud a été une faute à ce point de vue.

Or, aujourd'hui qu'il s'agit d'y faire des travaux d'agrandissement

très coûteux, le gouvernement est justifiable de se demander s'il ne vaudrait pas mieux entreprendre la construction d'un nouveau canal sur le côté nord du fleuve.

Pour résoudre cette question, le département des Travaux Publics a fait faire de 1873 à 1876 des études et relevés sur la rive nord du St-Laurent, en face des Cascades des Cèdres et du Côteau, rapides que le canal Beauharnois sert à éviter. Voici les évaluations correspondantes aux divers tracés du nouveau canal qui porterait le nom de canal des Cèdres :

POUR UN TIRANT D'EAU DE 12 PIEDS

1o Ligne du fleuve, 14 1/2 milles de longueur, utilisant plus de 4 1/2 milles des parties navigables du fleuve Saint-Laurent, \$3,090,000.

2o Ligne du Goulet, 14 milles, mais ne pouvant être utilisée que pour les bateaux à vapeur, \$3,004,000.

3o Ligne de l'intérieur des terres, 14 1/2 milles, \$3,360,000.

Le 24 avril 1875, M. Baillargé dressa les évaluations suivantes pour un canal de 14 pieds :

Ligne du Goulet, \$3,650,000. Ligne de l'intérieur, \$4,136,189.

Dans un prochain article nous continuerons l'examen de cette importante question des canaux.

HIER ET AUJOURD'HUI

L'honorable A. G. Jones, un ex-membre du cabinet Mackenzie, disait l'autre jour à une assemblée de la Chambre de Commerce de Halifax, "qu'il pouvait se souvenir du temps où les gages étaient à 75 cents par jour et la farine à \$13 ou \$14 le baril."

Aujourd'hui la farine se vend \$6.50, le thé, les patates, les cotons sont à un plus bas prix que jamais, et les gages sont à \$1.25 par jour."

N'est-ce pas satisfaisant. La situation est meilleure qu'aux jours où les ouvriers demandaient sous les fenêtres du Parlement fédéral à l'honorable M. Mackenzie du pain ou de l'ouvrage.

—Le Courrier du Canada.

PETITES NOTES

Les récoltes au Manitoba ont une apparence magnifique.

Le département de l'Agriculture a accordé 221 brevets pendant le mois de mai. L'an dernier il en avait été accordé 103 pendant le même mois.

Grâce à une entente entre MM. Wainwright, du Grand Tronc, et Van Horne du Pacifique, le chemin de raccordement l'Union Jacques-Cartier a été ouvert à la circulation.

On dit que le gouvernement Ross a consenti, en échange de bonnes garanties, à garantir de son côté un emprunt de trois millions à la compagnie du chemin de fer du lac Saint-Jean.

A une réunion de l'Association des anciens élèves du collège d'Ottawa, tenue hier soir, au collège, les secrétaires ont fait savoir qu'ils avaient déjà reçu un grand nombre de lettres d'anciens élèves qui assisteront à la grande fête du 10 juin.

Au nombre des émigrants arrivés, lundi, à Québec, par le Polynésien se trouvaient trois Roumains qui viennent au Canada pour choisir des terres afin d'établir douze cents familles de leurs compatriotes. Ils sont partis pour le comté de Renfrew.

Ottawa est sur la voie du progrès. MM. McLean, Clemow, Bate Baskerville, McLeod Stewart et autres, donnent avis dans la Gazette Officielle d'Ontario d'une demande de charte pour une compagnie devant

construire un chemin de fer urbain depuis l'hôpital protestant, rue Rideau, jusqu'à la rue Bank. Le chemin suivra ensuite cette rue jusqu'au parc Lansdowne. Des embranchements seront aussi établis sur les rues Cathedrale, Elgin, Maria, Théodore, Nicholas et autres où il sera jugé utile. Le capital de la compagnie est de \$100,000.

L'Événement annonce semi-officiellement que l'honorable M. Beauharnois va entrer dans le gouvernement Ross, si tôt le retour de l'honorable premier du voyage qu'il se propose de faire en Europe pour sa santé après la session.

M. Beauharnois remplacera M. Flynn.

Le rapport du bureau des Industries d'Ontario pour le mois de mai vient de nous parvenir. La récolte du blé d'automne promet mieux qu'à la même date l'an dernier, mais la quantité d'acres ensemencés ce printemps est d'environ 25 pour cent moindre que l'an dernier. L'orge d'automne n'a pas réussi dans les comtés de l'est. Ailleurs les rapports des différents grains sont plus favorables et promettent de belles récoltes à l'automne. Le dommage causé aux vergers n'est pas aussi considérable que le télégraphe l'a annoncé et tout promet une récolte de fruits magnifique.

ECHOS DE QUÉBEC

La chambre a toujours ses trois séances par jour.

L'honorable procureur-général a promis de révoquer la commission du service civil.

Il est probable que l'honorable Juge Meredith sera choisi pour présider la Commission Royale d'enquête.

Certains députés, sont revenus à la charge et ont sollicité le gouvernement de Québec de porter leur indemnité à \$700.

On dit qu'à l'avenir les bateaux de la compagnie Richelieu devront arriver à une heure fixe, à Québec à 6.30 heures a. m.

L'annulation de l'élection de Laval porte à trois le nombre des sièges vacants à la Législature locale : Laval, Vaudreuil et Mégantic.

La nouvelle de la nomination de l'honorable M. Garneau au siège laissé vacant au conseil législatif par la mort de l'honorable M. Panet, est confirmée.

John C. Eno, président de la Second National Bank, de New-York, arrêté à Québec, a comparu devant le juge Tessier qui l'a fait rendre à la liberté. Eno a été arrêté de nouveau et confié à la garde du grand connétable de Québec. On attend des témoins de Montréal pour faire décider, devant le juge Chauveau, de cette nouvelle arrestation.

M. Eno voyageait sous le nom de Marshall et prenait la fuite pour échapper aux conséquences désastreuses où l'avait poussé l'amour des jeux de bourse dans lesquels il avait englouti \$6,000,000 des fonds de la Banque.

Il informa alors son père Amos Eno, riche de plus de \$20,000,000, qui entra en grande fureur d'abord puis se décida à rembourser \$3,500,000 à la banque. Les directeurs ont eux-mêmes souscrit \$500,900 ce qui a pu sauver la banque.

M. A. Eno a déclaré qu'il ne paierait pas la balance de \$2,000,000. Un mandat d'arrestation a alors été lancé contre son fils qui a pris la fuite et a été arrêté à Québec.

On croit que M. Eno, père, remboursera la balance de \$2,000,000 pour combler le déficit laissé par son fils.

L'excursion des dames de la Société Sainte-Elizabeth à Thurso, hier, a eu un grand succès. Près de 800 personnes y ont pris part. Un grand nombre d'élèves des frères de la doctrine chrétienne avaient obtenu congé pour la circonstance. La recette a été abondante.

B. G. PAVILLON DU THEATRE N

A 10 Cts. RUE NICHOLAS (EN FACE DU PALAIS DE JUSTICE.)

LE RENDEZ-VOUS DES FAMILLES LE PLUS GRAND SPECTACLE AU MONDE.

Changement de programme toutes les semaines.

REPRESENTATION : Dans l'après-midi à 2.30 hrs EXCEPTÉ LES LUNDIS Le soir à 8 heures.

Admission, 10 Cents. Sièges réservés, 10 Cts. extra. 30 nov.

LA MAISON D'ÉPARGNE DE HULL GRANDE RÉDUCTION Dans les Prix

Pour ARGENT COMPTANT seulement

PIERRE H. DUROCHER, bien connu du public de Hull et de ses environs, désire faire connaître à ses nombreux pratiques, les changements et les améliorations considérables qu'il a fait subir à son vaste établissement. Premièrement, en faisant disparaître la buvette et la remplaçant par un magasin de tapiserie et de vaisselle de toute sorte et de tous les goûts; Deuxièmement, en y ajoutant un assortiment considérable d'épicerie, vins et liqueurs d'un choix tout nouveau. De plus, légumes et grains à la satisfaction du public. Le tout vendu à très bas prix pour argent comptant seulement.

P. H. DUROCHER, Rue de la GATINEAU, Hull. 29 mai. 84

CINQUIEME EXCURSION ANNUELLE ORGANISÉE PAR DES TYPOGRAPHES

THURSO PAR LE VAPEUR "PEERLESS"

LUNDI, 9 JUIN

Sous le patronage de BROWN CHAMBERLIN, Ecr., Imp. de la Reine, et MM. MACLEAN et ROGER, Imprimeurs du Parlement et des Départements.

Le Corps de Musique et l'Orchestre général accompagneront les excursionnistes.

Il y aura DANSE à bord du VAPEUR et sur le TERRAIN où une PLATEFORME a été érigée pour la circonstance. Il y aura aussi chant et musique à bord du vapeur.

DEPART DU VAPEUR à 7 A.M. PRECISES

PRIX DU PASSAGE Adultes, 35 Cts. Enfants, Au-dessous de 8 ans, 25c.

P.S.—Si le temps ne le permettait pas ce jour, l'Excursion serait remise au lendemain.

LE COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIÈRE OTTAWA.

LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUI TRAVERSE LE QUAI DE LA REINE

TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN

TAUX DE PASSAGE pour MONTREAL: Première Classe, aller.....\$2.50 de do aller et retour... 4.00

Seconde Classe..... 1.50 Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50

BILLETTS VENDUS A BORD FRET TRANSPORT A BAS PRIX. Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE, 13 mai.

A. WOODCOCK, 39 Rue Sparks, EN FACE DE L'HOTEL RUSSELL.

ETOFFES A ROBES

Un lot spécial, (Job Lot) de 219 pièces. Vous jugerez vous-mêmes si nous les vendons à bon marché ou non.

Venez nous voir avant d'acheter vos Robes de Printemps. Conditions comptant. Un seul prix.

BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Sparks.

VENTE très Importante DE Lots de Ville

De grande dimension et valeur, possédés par "l'Association des Francs-Tenanciers" d'Ottawa, PAR ENCAN PUBLIC (SANS RÉSERVE) LUNDI, 9 JUIN. Vente à 6 hrs précises du soir sur les lieux.

Le soussigné a reçu instruction de vendre tous les lots possédés par l'Association à l'ouest de la rue Bay, savoir: les lots Nos. M, 1, 2, 5, 6, 7, 8 et 9 sur le côté nord de la rue Somerset. Lots Nos. 5, 6, 7, 10, 11 et 12 sur le côté sud de la rue Cooper, et lots P, Q, R et S, sur le côté est de la rue Concession.

Les lots ci-dessus sont tous des lots de grande étendue, la plupart ayant 66 pieds par 112 pieds 6 pouces, et des 18 lots offerts à l'encan de 1000 à 2000 pieds carrés.

CONDITIONS—Un quart comptant, la balance en cinq paiements annuels. Intérêt 5 p. c. par année. Pour plus amples détails s'adresser au bureau de l'Association, bloc Russell, rue Sparks.

On plantera une tente sur les lieux pour le jour de la vente qui aura lieu à 6 heures du soir, lundi 9 juin.

A. B. MACDONALD, Encanteur.

VENTE PAR ENCAN

De la balance des PROPRIETES McDERMOTT

Samedi, 7 JUIN 1884.

Consistant en 15 lots à bâtir magnifiques, situés à l'est de la rue Elgin, en face de la réserve du gouvernement. Le front de ces propriétés est drainé et pourvu de l'aqueduc. Titres parfaits. Conditions: un dixième comptant, la balance en six années à 6 p. c. Vente sur les lieux à 3 heures, samedi après-midi.

Venez voir les plans à mon bureau: No. 7, rue Elgin.

A. B. McDonald, Encanteur de la Reine.

POWELL GROVE HOTEL, TENU PAR CHARLES PICARD RUE BANK

A 15 Minutes de Marche d'Ottawa

Un magnifique boeage, plateforme pour danse, Balancoires, hippodrome d'un quart de mille, et parterre à l'usage des personnes qui désirent faire des pique-niques. L'on peut se rendre à l'hôtel par le canal Rideau. Repas servis à tout heure. Boissons de premières qualités, écuries et chevaux pour l'usage des voyageurs.

LA SANTE UN DEVOIR LA MALADIE UN CRIME! AMERS MANDRAGORES

Dr. BAXTER. Le SEUL REMÈDE VÉGÉTAL

CONTRE LA Dyspepsie, Perte d'Appétit, Indigestion, Constipation, Habituelle, Mal de Tete etc., etc., etc.

PRIX, 25 cts. la BOUTEILLE. Vendu partout, et par C. O. DACIEF, Ottawa, 15 mai 1883.

MACHINES A COUDRE

Le plus grand assortiment de Machines à Coudre des MEILLEURES FABRIQUES

et aux conditions les plus favorables, comprenant (pour usage de vestique, Royal, Wilson, Stewart, Weed, Wanzor, New Sewing, Wheeler et Wilson.

(Machines à Coudre pour fabrique) Wanzor D et F.

Singer de Wilson No. 2. Machines de Pearson pour coudre avec le fil ciré et avec le brai dur.

Machines de Jones à rapicorder pour les fabricants de chaussures.

R. W. MARTIN 36, Rue Rideau. 1er Fév. 1884

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIÈRE OTTAWA.

LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUI TRAVERSE LE QUAI DE LA REINE

TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN

TAUX DE PASSAGE pour MONTREAL: Première Classe, aller.....\$2.50 de do aller et retour... 4.00

Seconde Classe..... 1.50 Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50

BILLETTS VENDUS A BORD FRET TRANSPORT A BAS PRIX. Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE, 13 mai.